

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: Ministero dell'Interno

Žalovaná: Fastweb SpA

za přítomnosti: Telecom Italia SpA

**Výrok**

- 1) Článek 2d odst. 4 směrnice Rady 89/665/EHS ze dne 21. prosince 1989 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek na dodávky a stavební práce, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/66/ES ze dne 11. prosince 2007, musí být vykládán v tom smyslu, že pokud je veřejná zakázka zadána bez předchozího zveřejnění oznámení o zakázce v Úředním věstníku Evropské unie, aniž je to podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby přípustné, toto ustanovení vylučuje, aby smlouva byla prohlášena za neúčinnou, pokud jsou splněny podmínky stanovené v uvedeném ustanovení, což přísluší ověřit předkládajícímu soudu.
- 2) Přezkum druhé otázky neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost čl. 2d odst. 4 směrnice 89/665, ve znění směrnice 2007/66.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 86, 23. 3. 2013.

**Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 10. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Krajský soud v Prešove – Slovensko) – Monika Kušionová v. SMART Capital, a.s.**

(Věc C-34/13) (<sup>1</sup>)

**„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 93/12/EHS — Zneužívající klauzule — Smlouva o spotřebitelském úvěru — Článek 1 odst. 2 — Klauzule odrážející závazné právní ustanovení — Působnost směrnice — Článek 3 odst. 1, článek 4, čl. 6 odst. 1 a čl. 7 odst. 1 — Zajištění pohledávky zástavním právem k nemovitému majetku — Možnost výkonu tohoto zástavního práva prostřednictvím dražby — Soudní přezkum“**

(2014/C 409/09)

Jednací jazyk: slovenština

**Předkládající soud**

Krajský soud v Prešove

**Účastnice původního řízení**

Žalobkyně: Monika Kušionová

Žalovaná: SMART Capital, a.s.

**Výrok**

- 1) Ustanovení směrnice Rady 93/12/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách [zneužívajících klauzulích] ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládána v tom smyslu, že nebrání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená v původním řízení, která umožňuje vymáhání pohledávky založené na případně zneužívajících smluvních klauzulích formou mimosoudního výkonu zástavního práva váznoucího na nemovitém majetku, který spotřebitel poskytl jako zástavu, pokud tato právní úprava v praxi neznemožňuje nebo nadměrně neztěžuje ochranu práv, která tato směrnice přiznává spotřebitelům, přičemž ověření této skutečnosti je na předkládajícím soudu.

- 2) Článek 1 odst. 2 směrnice 93/13 musí být vykládán v tom smyslu, že smluvní klauzule uvedená ve smlouvě uzavřené prodávajícím nebo poskytovatelem se spotřebitelem je vyloučena z působnosti této směrnice pouze tehdy, odráží-li obsah závazného právního nebo správního ustanovení, přičemž ověření této skutečnosti je na předkládajícím soudu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 141, 18.5.2013.

**Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 11. září 2014 – Groupement des cartes bancaires (CB) v. Evropská komise, BNP Paribas, BPCE, původně Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP), Société générale SA**

(Věc C-67/13 P) <sup>(1)</sup>

**„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Článek 81 odst. 1 ES — Systém platebních karet ve Francii — Rozhodnutí sdružení podniků — Trh vydávání karet — Tarifní opatření použitelná na ‚nové účastníky‘ sdružení — Členské poplatky a tzv. mechanismy, regulace akviziční funkce‘ a, poplatků pro spící členy‘ — Pojem omezení hospodářské soutěže ‚z hlediska cíle‘ — Přezkum stupně škodlivosti pro hospodářskou soutěž“**

(2014/C 409/10)

Jednací jazyk: francouzština

#### Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Groupement des cartes bancaires (CB) (zástupci: F. Pradelles, O Fauré, C. Ornellas-Chancerelle, advokáti, a J. Ruiz Calzado, abogado)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: O. Beynet, V. Bottka a B. Mongin, zmocněnci), BNP Paribas (zástupci: O. de Juvigny, D. Berg a M. P. Heusse, advokáti), BPCE, původně Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP) (zástupci: A. Choffel, S. Hautbourg, L. Laidi a R. Eid, advokáti), Société Générale SA (zástupci: P. Guibert a P. Patat, advokáti)

#### Výrok

- 1) Rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 29. listopadu 2012, CB v. Komise (T-491/07), se zrušuje.
- 2) Věc se vrací Tribunálu Evropské unie.
- 3) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 114, 20.4.2013.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 11. září 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour de cassation – Belgie) – Philippe Gruslin v. Beobank SA, původně Citibank Belgium SA**

(Věc C-88/13) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce — Svoboda usazování — Volný pohyb služeb — Subjekty kolektivního investování do převoditelných cenných papírů (SKIPCP) — Směrnice 85/611/EHS — Článek 45 — Pojem ‚platby podílníkům‘ — Vydávání osvědčení o vlastnictví registrovaných podílových jednotek na jméno podílníkům“**

(2014/C 409/11)

Jednací jazyk: francouzština

#### Předkládající soud

Cour de cassation